

OLYMPUS[®]

STF-8

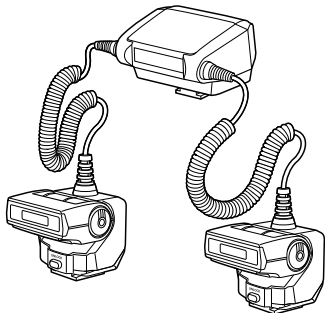
IT ISTRUZIONI

CE

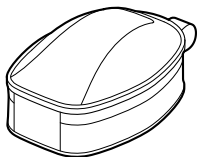
Grazie per aver acquistato questo prodotto Olympus. Per garantire la sicurezza, leggere questo manuale di istruzioni prima dell'uso e tenerlo a portata di mano per riferimento futuro.

Controllo del contenuto della confezione

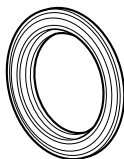
Verificare che tutte le parti e gli accessori illustrati sotto siano inclusi nella confezione. In caso di componenti mancanti o danneggiati, rivolgersi al proprio rivenditore.



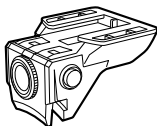
- Unità principale flash macro



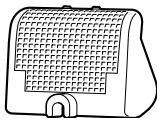
- Custodia del flash



- Anelli per obiettivo in due misure (con diametro di 46 mm e 62 mm)

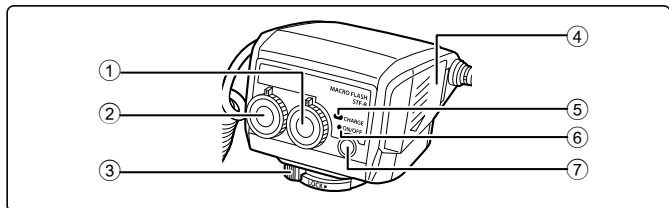


- Attacchi (×2)

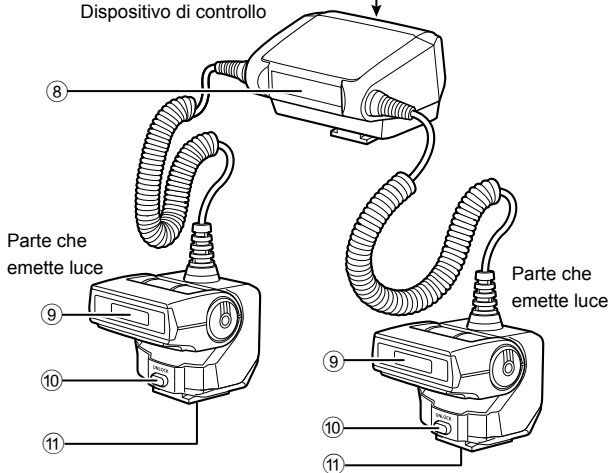


- Diffusori (×2)
(con cinturino)
- Istruzioni (il presente manuale)
- Certificato di garanzia

Nome dei componenti



Dispositivo di controllo



- ① Ghiera del rapporto di flash
- ② Ghiera del modo
- ③ Chiusura
- ④ Sportello del vano batterie
- ⑤ Spia **CHARGE**
- ⑥ Spia di indicazione

- ⑦ Pulsante **ON/OFF**
- ⑧ Finestra di emissione della luce remota
- ⑨ Finestra di emissione della luce
- ⑩ Pulsante **UNLOCK**
- ⑪ Attacco per cavalletto

Preparazione per la ripresa

Preparazione di una batteria (in vendita separatamente)

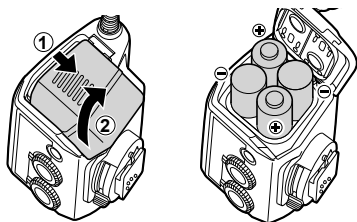
Scegliere tra i seguenti tipi di batterie:

- Batterie NiMH AA (R6) (x4)
- Batterie alcaline AA (R6) (x4)

Non è consentito l'uso di batterie AA (R6) al manganese.

Inserimento delle batterie

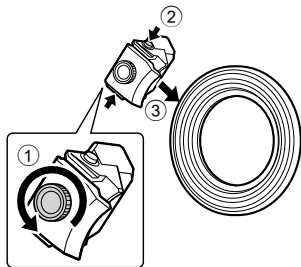
- 1 Aprire lo sportello del vano batterie.
- 2 Inserire le batterie rispettando la corretta polarità +/-.
- 3 Chiudere lo sportello del vano batterie.



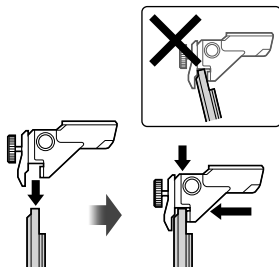
Montaggio sulla fotocamera

Verificare che sia la fotocamera che il flash macro siano spenti. Il montaggio o la rimozione del flash macro quando il flash o la fotocamera sono accesi potrebbe causare malfunzionamenti.

- 1 Se le viti degli attacchi sono serrate, allentarle (①).
 - 2 Tenendo premuti i pulsanti su entrambi i lati dell'attacco (②), fissare l'attacco all'anello dell'obiettivo (③).
- Scegliere un anello per obiettivo la cui misura corrisponda al diametro del filtro dell'obiettivo da usare.

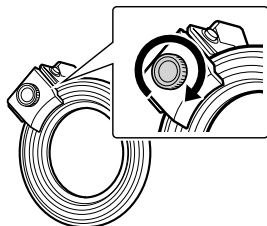


- Tenendo premuti i pulsanti su entrambi i lati dell'attacco, inserire a fondo l'anello dell'obiettivo perpendicolarmente nell'attacco, in modo che i denti dell'attacco vi premano contro, come mostrato nella figura. Mantenere dritto l'anello dell'obiettivo mentre lo si inserisce.



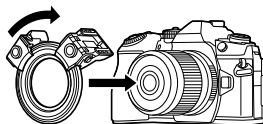
3 Serrare le viti per fissare l'attacco all'anello dell'obiettivo.

- Per cambiare la posizione dell'attacco sull'anello dell'obiettivo, spostarlo lungo l'anello dell'obiettivo tenendo premuti i pulsanti su entrambi i lati dell'attacco.
- Quando si rimuove l'attacco, allentare la vite e rimuovere l'attacco dall'anello dell'obiettivo. Mantenere dritto l'anello dell'obiettivo mentre si ruota la vite.
- Ripetere i passaggi 1-3 per fissare l'altro attacco.



4 Montare l'anello dell'obiettivo con gli attacchi sull'obiettivo della fotocamera.

- Se gli attacchi sono bloccati da un'impugnatura della fotocamera o altro ostacolo, spostare gli attacchi mentre si monta l'anello dell'obiettivo.



5 Far scorrere la chiusura sul dispositivo di controllo nella direzione opposta a quella indicata dall'icona [LOCK ►] (1).

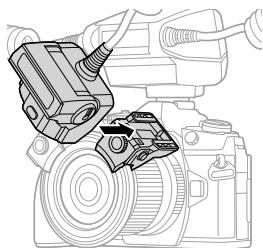
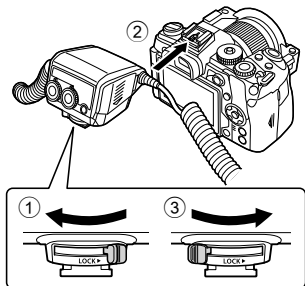
6 Montare il dispositivo di controllo sulla slitta di contatto a caldo della fotocamera (2).

- Inserirlo saldamente a fondo nella slitta di contatto a caldo finché non scatta in posizione.

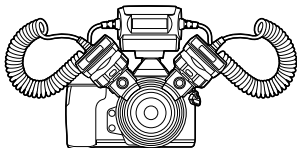
7 Far scorrere la chiusura nella posizione [LOCK ►] (3).

8 Installare ciascuna parte che emette luce nel rispettivo attacco.

- Inserirla saldamente a fondo nell'attacco finché non scatta in posizione.
- Quando si rimuove la parte che emette luce, estrarla tenendo premuto il pulsante **UNLOCK**.



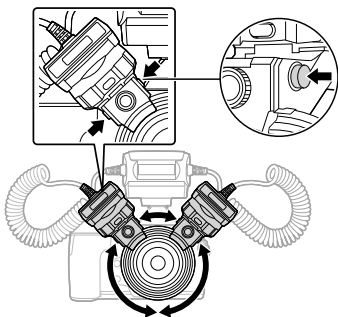
Questo completa l'installazione.



Fissaggio dell'angolo di irradiazione

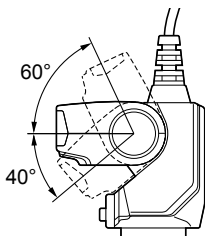
1 Regolare la posizione delle parti che emettono luce spostandole lungo l'anello dell'obiettivo tenendo premuti i pulsanti sui lati degli attacchi.

- Rilasciare i pulsanti nella posizione di fissaggio.
- Lo spostamento è possibile a 360° lungo l'anello dell'obiettivo.




2 Regolare l'angolazione della parte che emette luce.

- La parte che emette luce può essere regolata verso l'alto e verso il basso, nelle angolazioni illustrate nella figura.



- L'illuminazione può essere insufficiente quando si scattano foto molto ravvicinate con un obiettivo grandangolare o un obiettivo macro. In tal caso utilizzare il diffusore.

 "Usò del diffusore" (P. 11)

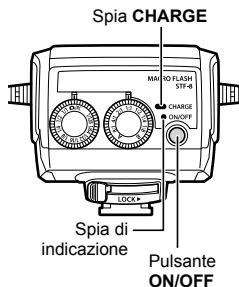
Ripresa e impostazioni di base

Accensione del flash macro

Montare il flash macro sulla fotocamera, quindi accendere la fotocamera e il flash macro.

1 Premere il pulsante **ON/OFF**.

- La spia di indicazione si accende in verde.
- Quando viene accesa la fotocamera, si accende automaticamente anche il flash macro. Il flash macro entra anche in modalità riposo ogni volta che la fotocamera entra in modalità riposo.
- Quando la carica è completa, la spia **CHARGE** si accende. Caricare o sostituire le batterie se la spia **CHARGE** non si accende dopo:
45 secondi (batterie NiMH)
45 secondi (batterie alcaline)



Ripresa

1 Portare la ghiera del modo del flash macro su **RC**.

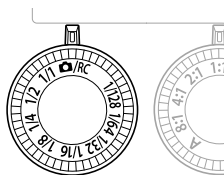
2 Usare i comandi della fotocamera per selezionare il modo flash.

- È possibile impostarlo su flash automatico o manuale. Per maggiori informazioni, consultare il manuale della fotocamera.

3 Impostare il rapporto di intensità della luce.

 "Impostazione del rapporto di intensità della luce" (P. 9)

4 Premere il pulsante di scatto per scattare la fotografia.

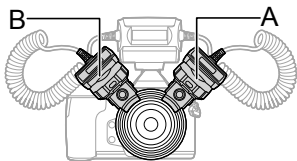
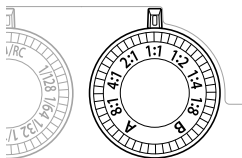


Impostazione del rapporto di intensità della luce

È possibile cambiare il rapporto di intensità della luce delle due luci. Questo consente di creare un effetto tridimensionale applicando vari gradi di ombreggiatura al soggetto. È possibile anche usare una luce sola.

1 Ruotare la ghiera del rapporto di flash per impostare il rapporto di intensità della luce.


- Selezionare un rapporto di intensità della luce di 8:1, 4:1, 2:1, 1:1, 1:2, 1:4 o 1:8.
- Per usare una sola luce, portare la ghiera del rapporto di flash su A o B.

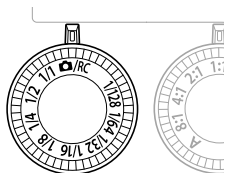


Impostazione manuale della potenza del flash


È possibile impostare manualmente la potenza del flash usando il modo flash della fotocamera o la ghiera del modo del flash macro. L'uso del modo flash della fotocamera consente un controllo più preciso della quantità di luce.

Impostazione della potenza del flash usando il modo flash della fotocamera

- 1 Portare la ghiera del modo del flash macro su /RC.
- 2 Usare i comandi della fotocamera per selezionare manualmente il modo flash.



Impostazione della potenza del flash sull'unità flash macro

- 1 Portare la ghiera del modo del flash macro su un'impostazione da 1/1 a 1/128.
- Se le impostazioni del flash macro e della fotocamera sono diverse, ha priorità l'impostazione del flash macro.
 - Se si utilizza una fotocamera di marca diversa da Olympus, impostare la potenza del flash utilizzando la ghiera del modo sul flash macro.  “Ripresa con una fotocamera di marca diversa da Olympus” (P. 12)

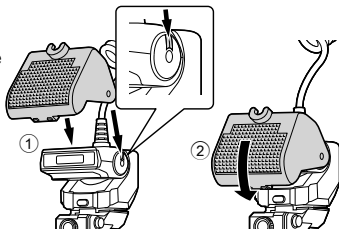
Altre funzioni

Uso del diffusore

Il diffusore consente di riprendere in condizioni di luce soffusa attenuando le ombre sul soggetto. Amplia le opzioni di ripresa, consentendo ad esempio di usare un diaframma più aperto (F). L'illuminazione può essere insufficiente quando si scattano foto molto ravvicinate con un obiettivo grandangolare o un obiettivo macro. I risultati possono migliorare usando il diffusore.

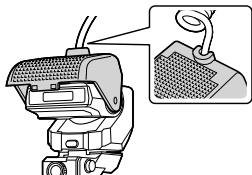
1 Montare il diffusore in dotazione sulla parte che emette luce (①).

- Collegare anticipatamente il diffusore al cavo del flash usando il cinturino.
- Inserire la tacca all'interno del diffusore nella scanalatura sul lato della parte che emette luce.



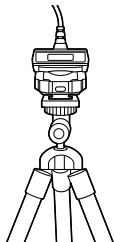
2 Per fissare il diffusore, ruotarlo fino a quando non scatta in posizione nell'attacco (②).

- Quando non si usa il diffusore, lo si può lasciare montato sulla parte che emette luce. È sufficiente sollevare il diffusore e fissarlo al cavo.



Installazione della parte che emette luce su un cavalletto


La parte che emette luce è dotata di un foro per il cavalletto sul lato inferiore. È possibile disporre le parti che emettono luce montandole separatamente sui rispettivi cavalletti a sinistra e a destra.

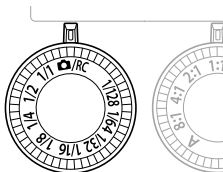


Controllo wireless delle unità flash remote

Questo prodotto può essere collegato a fotocamere digitali Olympus che supportano la modalità RC per il controllo wireless di più unità flash remote. Per informazioni sulle fotocamere che supportano la modalità RC, consultare il manuale della fotocamera.

1 Montare il flash macro sulla fotocamera e portare la ghiera del modo su /RC.

- Il modo RC può essere usato anche se la ghiera del modo non è su /RC, ma le impostazioni del flash macro avranno priorità nel determinare il comportamento del flash.



2 Impostare il flash compatibile con il modo RC da controllare nel modo RC e configurarlo.

- Per maggiori informazioni, consultare il manuale del flash.

3 Impostare la fotocamera nel modo RC, quindi configurare il modo di controllo flash e le altre impostazioni.

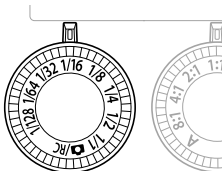
- Per maggiori informazioni, consultare il manuale della fotocamera.
- Questo prodotto non supporta il flash Super FP.

Ripresa con una fotocamera di marca diversa da Olympus

Se non è possibile comunicare con la fotocamera per controllare il flash, impostare la potenza del flash manualmente.

1 Impostare la potenza del flash portando la ghiera del modo del flash macro su un'impostazione tra 1/1 e 1/128.

2 Premere il pulsante di scatto per scattare la fotografia.



Precauzioni di sicurezza

Leggere attentamente le sezioni AVVERTENZE e ATTENZIONE per accertarsi di usare il prodotto in maniera sicura. Queste precauzioni di sicurezza proteggono gli utenti e terzi ed evitano danni alle cose.



AVVERTENZE

Il mancato rispetto delle precauzioni contrassegnate da questo simbolo potrebbe provocare lesioni personali o morte.

- Non utilizzare il flash in luoghi in cui potrebbe essere esposto a gas infiammabile o esplosivo. Altrimenti, potrebbero verificarsi incendi o esplosioni.
- Non saldare direttamente il prodotto e non modificarlo, rimodellarlo o smontarlo.
- Non coprire l'area di emissione della luce del flash con la mano e non toccare l'area di emissione della luce dopo il flash in sequenza continua. Ci si potrebbe ustionare.
- La presenza di acqua o materiale estraneo all'interno del dispositivo può causare incendi o scosse elettriche. Se il dispositivo viene immerso nell'acqua o esposto all'acqua oppure se si trova materiale estraneo all'interno del dispositivo, spegnere immediatamente l'alimentazione e rimuovere le batterie con attenzione. Rivolgersi al proprio rivenditore o consultare un centro autorizzato di assistenza Olympus.
- Per evitare un incidente stradale, non dirigere il flash verso una persona alla guida di un veicolo a motore.
- Non usare il flash o l'illuminatore AF a distanza molto ravvicinata da persone (specialmente bambini piccoli). Tenere il flash fuori dalla portata dei bambini. La luce del flash può causare danni alla vista.
- Non usare batterie diverse da quelle specificate.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove o batterie di produttori diversi.
- Non collegare sostanze come i metalli ai poli (+) o (-) delle batterie.



ATTENZIONE

Il mancato rispetto delle precauzioni contrassegnate da questo simbolo potrebbe provocare lesioni personali o danni a cose.

- Se si nota qualche anomalia, come odore, rumore o fumo, interrompere l'uso del dispositivo. Altrimenti, potrebbero verificarsi incendi o ustioni. Rimuovere con cautela le batterie per evitare di ustionarsi e contattare il rivenditore o consultare un centro autorizzato di assistenza Olympus.
- Non azionare il flash con le mani bagnate. Ciò potrebbe causare guasti o scosse elettriche.
- Non utilizzare o lasciare le batterie in un luogo soggetto a temperature elevate (ad esempio esposto alla luce solare diretta, in un veicolo caldo o vicino a una stufa).
- Per evitare malfunzionamenti, prima di montare il flash macro sulla fotocamera, pulire il punto di contatto rimuovendo sporcizia e umidità.

Caratteristiche tecniche

MODELLO N.	STF-8
Tipo di prodotto	Flash elettronico esterno per fotocamera digitale
Numero guida	Utilizzando 1 flash: 6.0 (ISO100), 8.5 (ISO200) Utilizzando 2 flash: 8.5 (ISO100), 12.0 (ISO200)
Angolo di copertura	Verticale 60°, orizzontale 72° (1 flash)
Angolo di rimbalzo	Verticale 100° (1 flash)
Modi flash	TTL-AUTO, MANUAL
Numero di emissioni del flash (ad attivazione completa)*	Circa 1.330 volte (usando batterie NiMH AA (R6)) Circa 480 volte (usando batterie alcaline AA (R6))
Tempo di ricarica	Circa 4 secondi (usando batterie NiMH AA (R6)) Circa 4 secondi (usando batterie alcaline AA (R6)) (dall'attivazione completa all'accensione della spia CHARGE)*
Resistenza agli schizzi	Classe di protezione 1 (IPX1): equivalente a JISC0920/ IEC60529 (misure ottenute da prove interne Olympus)
Ambiente operativo	Temperatura: da -10 a 40°C Umidità: da 30 a 90%
Dimensioni	Dispositivo di controllo: 66,9 (L) × 59,1 (A) × 68,5 (P) mm Parte che emette luce (1 flash): 45,4 (L) × 39,7 (A) × 42,3 (P) mm
Peso	Circa 283 g (batterie, attacchi e anello dell'obiettivo non inclusi)

* Misure ottenute da prove interne Olympus. I valori effettivi potrebbero variare in base alle condizioni di ripresa.

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso o obbligo alcuno da parte del produttore.

Per utenti in Europa



Questo simbolo (cassonetto con ruote, barrato, WEEE Allegato IV) indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche nei paesi dell'UE.



Non gettate l'apparecchio nei rifiuti domestici.

Usate i sistemi di raccolta rifiuti disponibili nel vostro paese.

Supporto tecnico clienti in Europa

Visitate la nostra homepage <http://www.olympus-europa.com>

o chiamate: Tel.: 00800 - 67 10 83 00 (gratuito) +49 40 - 237 73 899 (a pagamento)

Edizione
2016.08.

OLYMPUS®
